



für Gallbrunn, Sarasdorf, Stixneusiedl, Trautmannsdorf/L.

Inhalt:

BESCHLÜSSE und INFORMATIONEN	2-4
POLIZEIINSPEKTION STIXNEUSIEDL	5
GEMEINDE 21	6-7
ZIVILSCHUTZ	8
KINDER und JUGEND	9
UMWELT	10
BÜCHEREI TRAUTMANNSDORF/L.	11
EHRUNGEN und SENIOREN	12



*Im Namen der  
Marktgemeinde Trautmannsdorf an der Leitha  
wünschen wir frohe Festtage sowie viel Glück,  
Gesundheit und Erfolg für das Jahr 2013.*

*Ihr Bürgermeister:*

*Berthold*

*Ihr Vizebürgermeister:*

*Schmitt*

*Ihr Ortsvorsteher  
der KG Stixneusiedl:*

*StL*

*Ihr Ortsvorsteher  
der KG Sarasdorf:*

*StL*

IMPRESSUM:

## Liebe Mitbürgerinnen! Liebe Mitbürger!



### BESCHLÜSSE und INFORMATIONEN

#### VORANSCHLAG 2013

	EINNAHMEN	AUSGABEN
1. Ordentlicher Haushalt	€ 4,983.700,--	€ 4,983.700,--
2. Außerordentlicher Haushalt	€ 1,616.800,--	€ 1,616.800,--
<b>GESAMTVORANSCHLAG</b>	<b>€ 6,600.500,--</b>	<b>€ 6,600.500,--</b>

#### BILDUNGSGEMEINDERAT

Gemäß einer Novellierung der NÖ Gemeindeordnung 1973 hat jede niederösterreichische Gemeinde einen Bildungsgemeinderat zu bestellen.

Mit dieser Aufgabe wurde Jugendgemeinderat Ing. Bernd Frauhammer aus Stixneusiedl betraut.

#### NAMENSgebung FÜR PARZELLIERUNGSGEBIETE

Das neue Parzellierungsgebiet östlich der Marktsiedlung in Trautmannsdorf/L. wird zukünftig als „Untere Marktsiedlung“ bezeichnet. Die Bauplatzerweiterung beim Aufeld, KG Sarasdorf, erhält den Namen „Aufeld West“. Die Liegenschaften der Ge-

meinde nördlich des Aufeldes werden fortlaufend als „Aufeld“ nummeriert. Sollten Sie Interesse an Gemeindebauplätzen in diesen Bereichen haben, so kontaktieren Sie bitte einen Vertreter oder Mitarbeiter der Gemeinde.

#### ABA UND WVA AUFELD WEST

Für das Parzellierungsgebiet „Aufeld West“ wurde die Erweiterung der Abwasserbeseitigungs- und Wasserversorgungsanlage beschlossen. Die

Kosten dafür betragen € 111.300,-- exkl. MWSt. und die Arbeiten werden durch die Fa. Leyrer & Graf durchgeführt.

#### SPIELPLATZ LAGERHAUSWIESE

Für den Spielplatz auf der Lagerhauswiese werden neue Spielgeräte zum Preis von € 41.997,60 inkl. MWSt. bei der Fa. Gestra angekauft. Für

Fallschutz und zusätzliches Material werden sich die Gesamtkosten auf € 45.000,-- inkl. MWSt. belaufen.

## B E S C H L Ü S S E u n d I N F O R M A T I O N E N

### TENNISPLATZSANIERUNG

Am Sportplatz Sarasdorf wird der Tennisplatz durch die Sektion Tennis des SC Sarasdorf-Trautmannsdorf/L. komplett saniert. Die Gesamtkosten dafür betragen ca. € 25.000,--. Für dieses

Vorhaben erhält der Verein von der Gemeinde ein zinsloses Darlehen von € 10.000,-- mit einer Laufzeit von 5 Jahren.

### BADESEE

Im Jahr 2004 hat der Gemeinderat den Beschluss gefasst, die Stromkosten für die Straßenbeleuchtung am Badesee zu übernehmen. Nun sollen die veralteten Beleuchtungskörper durch eine LED-Beleuchtung ersetzt werden. Der Differenzbetrag zwischen der Erneuerung durch eine „herkömm-

liche“ Beleuchtung und einer LED-Beleuchtung beträgt € 5.490,--. Der Gemeinderat hat der Übernahme dieser Kosten zugestimmt, da sich die Energiekosten dadurch wesentlich reduzieren und sich die Ausgaben dadurch in wenigen Jahren refinanzieren.

### SONNENWEG GALLBRUNN

Im Jahr 2013 wird die Asphaltschicht am Sonnenweg in der KG Gallbrunn komplett saniert. Der Auftrag wurde an die Fa. Strabag zum Preis

von € 119.852,76 inkl. MWSt. erteilt und mit den Arbeiten wird voraussichtlich im Frühjahr begonnen.

### NEUE GEMEINDEKALENDER

Der Gemeindeplaner, der erstmals im Jahr 2004 an die Bevölkerung verteilt wurde, ist nicht mehr aus unseren Haushalten wegzudenken. Sollten Sie ein weiteres Exemplar benötigen, so können Sie dieses gerne am Gemeindeamt beziehen. Führen Sie einen Gewerbebetrieb und sind an einer Einschaltung im nächsten Kalender interessiert, so wenden Sie sich bitte an die Bedienstete

ten der Gemeinde. Der Pauschalpreis beträgt für einheimische Gewerbebetriebe € 50,--, für auswärtige Firmen € 100,--. Die Anzahl der Einschaltungen im Kalender richtet sich nach den eingelangten Inseraten und die Aufteilung wird von der Gemeinde festgelegt. Bei Interesse erbitten wir die Vorlage eines Inserates in Dateiform.

### HUNDEBESTANDSAUFNAHME

Erstmals liegt der letzten Jahresausgabe einer Gemeindezeitung keine Hundebestandsaufnahme bei. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass alle Hunde, welche im Gemeindegebiet der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. gehalten werden und bereits den 3. Lebensmonat erreicht haben, vom jeweiligen Hundehalter bei der Gemeinde gemeldet werden müssen. Wer dies

unterlässt, begeht eine Steuerhinterziehung, die Strafmaßnahmen zur Folge haben kann.

**Haben Sie keinen Hund oder die Anmeldung ist bereits erfolgt, so brauchen Sie keine Meldung abgeben.**

## BESCHLÜSSE und INFORMATIONEN

### STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Marktgemeinde Trautmannsdorf an der Leitha sucht zum baldigen Eintritt eine(n) Außendienstmitarbeiter(in). Voraussetzungen:

- ein unbescholtenes Vorleben (Vorlage eines Strafregisterauszuges – erhältlich am Gemeindeamt)
- eine gesundheitliche und geistige Eignung (Bestätigung durch einen Arzt)
- bei männlichen Bewerbern ein abgeschlossener Präsenz- bzw. Zivildienst
- eine Lenkerberechtigung B und C
- eine abgeschlossene Berufsausbildung

- Durchführung von Grabungsarbeiten (Beerdigungen, Rohrbrüche, usw.) und Winterdienst
- Bereitschaft zur Leistung von Überstunden (z.B. Sammelzentrum Stixn., Beerdigungen, Winterdienst, usw.)

Die Bewerbungsschreiben sind unter Beilage eines Lebenslaufes, Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, eine Kopie des Führerscheines, Nachweis über absolvierten Präsenzdienst bzw. Zivildienst und ärztliche Bestätigung bis **spätestens 31. Jänner 2013** beim Gemeindeamt Trautmannsdorf/L. abzugeben.

### AMTSSTUNDEN

In der Zeit von 24.12.2012 bis 4.1.2013 entfallen sämtliche Amtsstunden am Abend in den Katastralgemeinden Gallbrunn, Sarasdorf, Stixneusiedl und Trautmannsdorf/L. und das Gemeindeamt in Trautmannsdorf/L. ist in dieser Zeit an Wochenta-

gen von 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet. Die Bediensteten der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2013.

### ULTRAMARATHON WIEN – BUDAPEST

Bei herrlichem Herbstwetter fand der Start des 22. Ultramarathons (vorher Supermarathon) "Wien-Bratislava-Budapest" am 19.10.2012 in Wien im Ernst Happel Stadion statt. Die erste Etappe führte von Österreich nach Bratislava. Entlang der Laufstrecke versorgten freiwillige Helfer bei der

Labstelle in Trautmannsdorf/L. beim "Teich" und bei der Lab- und Wechselstelle in Stixneusiedl beim Feuerwehrhaus die Sportler mit Getränken und Obst. Ein Dank gebührt den vielen freiwilligen Helfern.



## P O L I Z E I I N S P E K T I O N S T I X N E U S I E D L

Mit 30.09.2012 verließ Herr Bez.Insp. Franz Lindtner den Polizeiposten in Stixneusiedl und wechselte zum Bezirkspolizeikommando Bruck/L., nachdem diese Stelle Niederösterreich weit ausgeschrieben war. Herr Lindtner trat am 1.10.1992 seinen Dienst als Postenkommandant in Stixneusiedl an und führte die Geschicke dort genau 20 Jahre.

Mit 1.11.2012 wurde Herr Abt.Insp. Helmut Moispöckner, geb. 1969, whft. in Neusiedl/See, zum neuen Kommandanten der Polizeiinspektion Stixneusiedl bestellt. Sein Eintritt bei der Bundesgendarmerie erfolgte 1990. Die weiteren Stationen:

3 Jahre GP Bad Deutsch Altenburg, 2 Jahre GP Bruck/Leitha, 10 Monate Fachkurs Mödling und 14 Jahre GP/PI Regelsbrunn.

Wir freuen uns auf eine gute Kommunikation mit Herrn Abt.Insp. Helmut Moispöckner. Bei Herrn Bez.Insp. Franz Lindtner bedankt sich die Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. sehr herzlich für die gute Zusammenarbeit, im Besonderen für seinen Einsatz und konstruktive Mitarbeit, die zum Erhalt der Polizeiinspektion Stixneusiedl geführt hat. Wir wünschen beiden Exekutivbeamten für ihre neuen Aufgaben viel Erfolg.



Ich möchte mich auf diesem Wege bei der Marktgemeinde Trautmannsdorf/Leitha, der Ortsbevölkerung, den Vereinen und den Gewerbetreibenden für die gute Zusammenarbeit bedanken. Es wurde immer für beide Seiten ein guter und annehmbarer

Weg gefunden der auch manchmal ein Fingerspitzengefühl (welches das Gesetz nicht immer hergibt), verlangte. Im Vordergrund stand und steht immer der Mensch.

*Franz Lindtner*  
Franz Lindtner

## G E M E I N D E 2 1



Z'sammhoitn – Z'sammwochn

Gemeinsam in die Zukunft

### Gemeinde 21 – Aktivitäten

Seit Sommer 2011 befindet sich die Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. in der Phase der Umsetzung des Gemeinde 21- Leitbildes. Ganz im Sinn unseres Gemeindeleitbildes hat ein

Team von Freiwilligen aus unseren vier Orten, gemeinsam mit der Gemeinde, eine Reihe von Projekten und Aktivitäten bisher entwickelt und teilweise auch schon verwirklicht:



Kinder, Jugend  
Familie  
Generationen  
Gesundheit

- Planung eines **Generationenspielplatzes** in Gallbrunn
- Vorbereitungen zur **Neugestaltung des Spielplatzes** in Trautmannsdorf/L.
- **Bepflanzungsmaßnahmen** Spielplatz Aufeld



Natur  
Umwelt  
Energie  
Freizeit

- Organisation und Abhaltung jährlicher **Radwandertage**
- **Exkursionen** zur Biomasseanlage in Arbesthal und Margarethen am Moos
- Veranstaltung **Klimatag** im „Stixer Hof“ sowie individuelle Beratungen zur thermischen Sanierung von Eigenheimen und Energieberatung
- Vorbereitungen zur **Sanierung der „weißen Brücke“** in Trautmannsdorf/L.
- Pflanzung einer straßenbegleitenden **Wildkirschen-Baumreihe** zwischen Sarasdorf und Trautmannsdorf/L.
- Planung einer **Photovoltaikanlage** (Mehrzweckhalle Trautmannsdorf/L.)

## G E M E I N D E 2 1



Wirtschaft  
Infrastruktur  
Nahversorgung  
Mobilität

Beauftragung und gestartete **Ausarbeitung eines örtlichen Entwicklungskonzeptes**

- Projektentwicklung zur Planung und **Sanierung des alten Gasthauses** in Sarasdorf
- Bestrebungen um eine zertifizierte **FAIRTRADE Gemeinde** zu werden

- Planung eines **Verbindungsradweges** zwischen Stixneusiedl und Gallbrunn
- Entwurf zur Umgestaltung des **Kreisverkehrs** in Trautmannsdorf/L.



Ortsbild  
Wohnen  
Gestaltung

Regelmäßige **Kernteamsitzungen** und Öffentlichkeitsarbeit

- Ausarbeitung einer **Broschüre zum Gemeinde21-Leitbild**

- **Bildtafeln** zur Geschichte historischer Gebäude in Gallbrunn
- **Hotterwanderung** Gallbrunn 2011, Sarasdorf 2012 und Trautmannsdorf 2013



Kultur  
Bildung  
Gesellschaft

- Neugestaltung von **Gehsteigen in Sarasdorf**
- Neugestaltung der **Ortseinfahrt Ost von Trautmannsdorf/L.**
- Planung zur Ufergestaltung des **Ortsteiches in Trautmannsdorf/L.**
- Planung der **Neugestaltung des Eingangsbereichs zum Friedhof** in Trautmannsdorf/L.
- Projektideen zur Umgestaltung des **Kirchenvorplatzes in Trautmannsdorf/L.**
- Neugestaltung des **Kirchenplatzes in Gallbrunn**

- Neugestaltung des **Dreifaltigkeitsplatzes in Gallbrunn**

Es ist uns bewusst, dass so manche unserer Vorhaben noch vieler Vorbereitungen und Gespräche mit Betroffenen, Anrainern, Vereinen und Interessensgemeinschaften bedürfen. Wir hoffen, in guter Zusammenarbeit und mit vereinten Kräften auch im kommenden Jahr viel Positives für unsere Gemeinde schaffen zu können. Interessierte sind herzlich eingeladen mitzutun und jederzeit gerne willkommen!

**Ihr Gemeinde 21 Team:** Bgm. Ing. Heinz-Christian Berthold, DI Alexander Kuhness, OV Franz Pinter, UGR Inge Leinwather, Helga Süß, Erich Kellner, Hans Teufer, Josefa Maurer, Dr. Josef Havlicek, Rudi Herzig, GR Konrad Öhlwerther, Renate Kousal, Martin Masek, Herbert Chytra, Sabine Bregartbauer, Nina Mörk, Sonja Steringer, Oliver Spies

## ZIVILSCHUTZ

### ZIVILSCHUTZVORTRAG

Unter diesem Motto organisierte GGR Paul Fuchs, Ortsleiter des NÖ Zivilschutzverbandes der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. mit dem NÖ Zivilschutzverband am Donnerstag, den 25. Oktober 2012 einen Infoabend im Feuerwehrhaus Gallbrunn, zu dem zahlreiche Zuhörer aus Nah und Fern kamen.

Die Unfallserie, welche am 11. März mit dem „Tōhoku-Erdbeben“ begann und zur Kernschmelzung in drei Reaktorblöcken führte, war die schwerwiegendste Katastrophe mit radioaktivem Material der letzten 26 Jahre (die Katastrophe von Tschernobyl ereignete sich am 26. April 1986). Den Infoabend eröffnete Dr. Georg Stein-

hauser von der TU Wien, der in seinem Vortrag zunächst eine kurze Einführung in die Kernphysik und das chemische Verhalten des Fallouts erörterte. Dr. Steinhauser ist international als Experte auf diesem Gebiet anerkannt und war nach der Fukushima-Katastrophe in etlichen Zeitschriften, Fachzeitschriften und in den Fernsehnachrichten vertreten. Arno Berr vom NÖ Zivilschutzverband informierte im Anschluss, welche Maßnahmen jeder Einzelne setzen kann, um im Notfall gewappnet zu sein. Abschließend sprach Dr. Jörg Beutelhauser, Gemeindearzt in Trautmannsdorf/L., über den Vorfall aus medizinischer Sicht und welche Medikamente im Krisenfall hilfreich sind.



Foto Hanus



## KINDER und JUGEND

### KINDERGARTEN GALLBRUNN

Eine große Freude bereitete den Kindern im Kindergarten Gallbrunn das neue 30teilige Speiseservice, das von Barbara und Jakob Muhr jun.

überbracht wurde. Ein herzliches Dankeschön dafür an das Landgasthaus Muhr aus Gallbrunn.



### JUGENDPARTNERGEMEINDE

**127 Gemeinden sind von 2013 bis 2015 zertifizierte Jugendpartnergemeinden, darunter auch die Marktgemeinde Trautmannsdorf/L.**

Die Rekordbeteiligung zeigt, dass die Auszeichnung Jugendpartnergemeinde eine große Bedeutung für Land und Gemeinden hat. Als NÖ Jugend-Partnergemeinde zertifiziert zu werden, setzt viel Engagement voraus, das von allen 127 Gemeinden erbracht wurde.

Die Zertifizierung als „NÖ Jugend-Partnergemeinde“ ist für die Gemeinde eine Bestätigung, dass intensive Jugendarbeit mit hoher Qualität geleistet wird. Der Bogen der Kriterien für eine Jugend-Partnergemeinde spannt sich dabei von der kommunalen Mitbestimmung über das Raumangebot für die Jugend bis hin zu Zukunftsinitiativen und Öffentlichkeitsarbeit.

Eine Fachjury hat die Bewerbungen begutachtet und bewertet. Im Rahmen einer Festveranstaltung im Landtagssaal in St. Pölten erhielten unse-

re Gemeindevertreter Bgm. Ing. Heinz-Christian Berthold, GGR Paul Fuchs und Jugendgemeinderat Ing. Bernd Frauhammer durch Jugendlandesrat Karl Wilfing Urkunde und Zusatzortstafel mit der Aufschrift „Jugend-Partnergemeinde 2013 – 2015“. Damit darf die Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. den Titel „Jugend-Partnergemeinde“ offiziell tragen.



## U M W E L T



### SAMMELZENTRUM STIXNEUSIEDL

Das Sammelzentrum in Stixneusiedl ist ab 2. Februar 2013 wieder geöffnet (sofern es die Witterung zulässt).

Weitere Info's entnehmen Sie bitte dem Gemeindeplaner oder dem Abfuhrkalender des GABL für das nächste Jahr.

### CHRISTBAUMENTSORGUNG

Am Samstag, den 5. Jänner 2013 findet in der Zeit von 07.00 Uhr bis 16.00 Uhr die ChristbaumentSORGUNG an folgenden Standorten statt: Gallbrunn – Brückenwaage; Sarasdorf – Feldgasse

(bei Sammelinsel); Stixneusiedl – Kreuzung Alte Bundesstraße – Teichgasse; Trautmannsdorf/L. – Marktplatz.

*Die Entsorgung der Christbäume ist kostenlos!!!*

### CHRISTBAUMBRÄNDE

Oft nur ein Funke lässt den ausgetrockneten Christbaum fast explosionsartig abbrennen. Die brennbare Umgebung fällt daraufhin unweigerlich dem Feuer zum Opfer. Und dabei ist es doch so einfach, einen Christbaumbrand zu vermeiden.

- Trockene Bäume und Gestecke sind extrem leicht entflammbar. Kaufen Sie den Weihnachtsbaum deshalb so spät wie möglich und lagern Sie ihn im Freien (z. B. auf dem Balkon).
- Verwenden Sie nur Kerzenhalter aus Metall und mit Kugelgelenk.
- Ein standfester Ständer für den Weihnachtsbaum ist selbstverständlich. Einer mit Wasserfüllung hält den Baum zusätzlich frisch und mindert damit die Brandgefahr.
- Mit Wassereimer, Feuerlöscher und Löschdecke lassen sich Brände in der Anfangsphase bekämpfen. Wichtig dabei: Alles griffbereit und

den Wassereimer gefüllt bereithalten. Denn wenn Adventkranz oder Baum erst einmal Feuer gefangen haben, geht es um Sekunden.

- Auch elektrische Kerzen können bei unsachgemäßem Umgang gefährlich werden. Elektrischer Baumschmuck sollte ein Prüfzeichen tragen und darf nur bestimmungsgemäß eingesetzt werden. So dürfen Weihnachtsbaumkerzen, die für den Innenbereich bestimmt sind, nicht im Freien verwendet werden.

**Falls trotz aller Vorsicht doch etwas passiert und der Brand nicht mehr gefahrlos selbst zu löschen ist, schließen Sie die Zimmertüren, verlassen Sie die Wohnung so schnell wie möglich und warnen Sie die Nachbarn. Von außerhalb der Wohnung rufen Sie sofort die Feuerwehr unter Notruf 122.**

Schöne Feiertage und einen guten Rutsch in das Jahr 2013 wünscht Ihnen

Umweltgemeinderätin

Inge Leinwather

## BÜCHEREI TRAUTMANNSDORF/L.



### LESENACHT 2012

Die Lesenacht stand unter dem Thema Ritterzeit. 45 Kinder aus Trautmannsdorf/L. und den umliegenden Gemeinden waren leidenschaftlich dabei.

Das Mittelalter wurde kindgerecht und sehr ausführlich von unseren Ehrengästen „Libris et pugnacitas“ erklärt. Auch die vielen Fragen der Kinder wurden mit viel Geduld und Ausdauer beantwortet. Weitere Aktivitäten: Dosen schießen, Basteln (Taschen, Doppelaxt), Malen, „Arme Ritter“ kochen (die mit großen Genuss verspeist wurden), 1,2 oder 3 Spiel,

Turnierkampf mit Schaumstoffpflanzen und eine Tombola. Alle Kinder haben ein Plakat gestaltet, das in der Bücherei zu bewundern ist. Zwischendurch wurden die Kinder mit Essen und Trinken versorgt. Das absolute Highlight war eine mittelalterliche Kampfvorführung von „Libris et pugnacitas“, die ebenfalls die Kinder begeisterte!

Fotos gibt es auf unserer Homepage: [www.trautmannsdorf@bvoe.at](http://www.trautmannsdorf@bvoe.at)

Unser Team: Büchereileiterin Monika Graf, Gabi Eschenauer, Susi Dostalek, Viktoria Wolf, Martin Stücke, Kati und Kiara Ehn, Fotos: Verena Dostalek, pädagogische Unterstützung: Serena Eschenauer.



*Für Ihre/Eure Treue als Leser/innen dankt das Büchereiteam und wünscht frohe Weihnachten sowie alles Gute für das neue Jahr 2013!*

Die Marktgemeinde Trautmannsdorf an der Leitha bedankt sich auf diesem Wege recht herzlich beim Büchereiteam unter der Leitung von Monika Graf

für die zahlreichen Stunden, die es unentgeltlich für die Bevölkerung in der Bücherei und bei diversen Veranstaltungen aufgebracht hat.

## EHRUNGEN UND SENIOREN

### PENSIONIERUNG SUSANNE FRANK

Frau Susanne Frank hat mit 31.10.2012 ihren wohlverdienten Ruhestand angetreten. Frau Frank war seit 1.1.1987 als Kindergartenbetreuerin im Kindergarten Gallbrunn beschäftigt. Herr Bürgermeister Ing. Heinz-Christian Berthold bedankte sich im Namen der Marktgemeinde Trautmannsdorf/L. für die gute Zusammenarbeit und wünschte für die Zukunft alles Gute.



### GOLDENE HOCHZEIT KLINGENBERGER

Das Ehepaar Gerlinde und Kurt Klingenberger aus Gallbrunn feierten im September ihre Goldene Hochzeit, zu der Bürgermeister Ing. Heinz-Christian Berthold die Glückwünsche der Gemeinde überbrachte.

### SENIORENWEIHNACHTSFEIER 2012

Am Sonntag, den 9. Dezember 2012 fand die traditionelle Seniorenweihnachtsfeier in der Mehrzweckhalle Trautmannsdorf/L. statt. Gedichte und ein Beitrag der Volksschulkinder waren Grundlage für ein gelungenes, vorweihnachtliches Fest, zu dem Herr Bürgermeister Ing. Heinz-Christian Berthold wieder zahlreiche Ehren- und Festgäste begrüßen durfte. Im Rahmen der Veranstaltung wurden wieder Ehrungen durchgeführt (am Foto Bgm. Ing. Heinz-Christian Berthold und Vzbgm. Heinrich Schmitt mit dem Ehepaar Magdalena und Josef Weigl aus Trautmannsdorf/L.). Die musikalische Umrahmung übernahm der Musikverein Sarasdorf. Für das leibliche Wohl der Gäste sorgte das Gasthaus Strohmaier.

